

ΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΚΕΡΔΙΖΟΥΝ ΕΔΑΦΟΣ ΣΤΗ Ν. ΚΟΡΕΑ

# Τα άπαντα του Καζαντζάκη κυκλοφόρησαν στα κορεάτικα



Στη μακρινή Νότιο Κορέα, όπου ο βουδισμός και η φιλοσοφία του Κομφούκιου αποτελούν τις βάσεις του σύγχρονου πολιτισμού της χώρας, υπάρχουν άνθρωποι που μοχθούν για τη διάδοση της Ελληνικής γλώσσας, με «όχημα» το νεοσύστατο Τμήμα Ελληνικών Σπουδών στο Hankuk University of Foreign Studies (HUFS) της Σεούλ.

Ψυχή της όλης προσπάθειας είναι ο γλωσσολόγος καθηγητής του πανεπιστημίου HUFS κ. Jaewon Yu, ο οποίος ακούει στο όνομα Άγγελος από το 1976, όταν βαπτίστηκε χριστιανός ορθόδοξος στην Αθήνα. Είχε έρθει στην Ελλάδα για μεταπτυχιακές σπουδές στο πανεπιστήμιο Αθηνών, έχοντας ολοκληρώσει στη γλωσσολογία, και ταυτόχρονα στα Αρχαία Ελληνικά.

«Οι ελληνικές σπουδές είναι η είσοδος για τον δυτικό πολιτισμό», θα πει στο ΑΠΕ-ΜΠΕ ο κ. Yu από τη Σεούλ, που μας εντυπωσίασε με τον τρόπο που χειρίζεται την ελληνική γλώσσα. «Η Ελλάδα της μεταπολίτευσης ήταν για μένα κάτι το ασύλληπτο. Η ελευθερία έκφρασης που υπήρχε, τα προοδευτικά πνεύματα της εποχής εκείνης, τα ιστορικά μνημεία, αλλά και οι φυσικές ομορφιές, με έφεραν ακόμα πιο κοντά στη χώρα σας, που ήδη είχα αγαπήσει μέσα από τις μελέτες μου».

Επέστρεψε στην πατρίδα του το 1983, αλλά δεν έπαψε να έχει επαφές με την Ελλάδα, την οποία επισκέπτεται συχνά οικογενειακά. Το όνειρό του να προσφέρει για τη διάδοση της ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού στην Κορέα ευοδώθηκε το 2004, όταν έγινε δεκτή η πρόταση του και λειτουργήσε το Τμήμα Ελληνικών Σπουδών στο Hankuk University of Foreign Studies (HUFS), σε συνεργασία με την Ορθόδοξη Εκκλησία στην Κορέα. Σημαντική ήταν η βοήθεια του φιλέλληνα πρότατη του Πανεπιστημίου Ahn Byong-Man, ο οποίος σήμερα είναι ο Υπουργός Παιδείας. Στο Τμήμα, όπου διδάσκει και μία αποσπασμένη από την Ελλάδα καθηγήτρια, εγγράφονται κάθε χρόνο είκοσι φοιτητές, για τετραετείς σπουδές, ενώ από το επόμενο έτος ο αριθμός των εισακτέων θα αυξηθεί στους τριάντα.

«Το Τμήμα μας είναι το μοναδικό για Ελληνικές Σπουδές στην Κορέα και ο ρόλος του, όπως αντιλαμβάνεστε, είναι σημαντικός για την προώθηση της ελληνικής γλώσσας και του ελληνικού πολιτισμού στη χώρα μου», σημειώνει ο κ. Yu, ο οποίος με οικονομική χορήγηση της κορεατικής κυβέρνησης έχει αναλάβει την σύνταξη του πρώτου στην ιστορία της Κορέας ελληνοκορεατικού λεξικού. Μετά από τρία χρόνια εντατικής εργασίας, φέτος

δημοσιεύθηκε, σε ηλεκτρονική μορφή, το μεγαλύτερο μέρος του λεξικού, που με την ολοκλήρωσή του θα εκδοθεί σε μορφή βιβλίου.

## «Φυτώριο» φιλελλήνων

Πλούσιος ο απολογισμός της πρώτης τετραετίας λειτουργίας του Τμήματος και δικαίως ο φιλέλληνας καθηγητής νιώθει ευτυχής με τα ορατά αποτελέσματα, που ήδη έχουν προκαλέσει πολλές προτάσεις από Ρωμαιοκαθολικούς θεολόγους, Πάστορες και Πανεπιστημιακούς για επέκταση της διδασκαλίας της Ελληνικής και σε άλλους φορείς.

Τον περασμένο Φεβρουάριο αποφοίτησαν οι πρώτοι οκτώ φοιτητές, τρεις από τους οποίους συνεχίζουν μεταπτυχιακές σπουδές σε άλλα πανεπιστήμια της Κορέας, ενώ άλλοι δύο ετοιμάζουν τις βαλίτσες τους για να έρθουν στην Ελλάδα, έχοντας πάρει υποτροφία για να συνεχίσουν τις σπουδές τους στη χώρα μας.

«Οι φοιτητές μας αισθάνονται υπερήφανοι για τις σπουδές που επέλεξαν και μέσα από το Τμήμα μας μαθαίνουν να αγαπούν την Ελλάδα», σημειώνει ο κ. Yu. «Αρκεί να σας αναφέρω ότι με πρωτοβουλία των φοιτητών μας συγκεντρώθηκε ένα σημαντικό για την τσέπη τους χρηματικό ποσό, ύψους 2.500 ευρώ, για τους πυροπαθείς των πυρκαγιών που έπληξαν την Ελλάδα το καλοκαίρι του 2007».

Πέρα από τα μαθήματα που παρακολουθούν οι σπουδαστές συμμετέχουν με χαρά στο Μουσικό Φεστιβάλ που διοργανώνει το πανεπιστήμιο με ελληνικό χορό και μουσική, ενώ παρακολουθούν όλες τις εκδηλώσεις της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Κορέας, στο χώρο της οποίας στεγάζεται και το Μουσείο Ελληνικής Τέχνης.

Μοναδική εμπειρία για τους σπουδαστές είναι οι επισκέψεις που διοργανώνονται κάθε καλοκαίρι την Ελλάδα. Από την ίδρυση του Τμήματος περισσότεροι από 30 φοιτητές παρακολούθησαν διάφορα θερινά προγράμματα ελληνικής γλώσσας στο Πανεπιστήμιο Αθηνών, στο Ίδρυμα Μελετών Χερσονήσου του Αίμου (IMXA) στη Θεσσαλονίκη και στο Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων και είχαν την ευκαιρία να επισκεφθούν αρχαία και βυζαντινά μνημεία, αλλά και να γνωρίσουν την Ελλάδα του σήμερα.

Μεγάλη απήχηση στο κορεάτικο κοινό είχαν και οι τρεις εκθέσεις ελληνικής Τέχνης, που διοργανώθηκαν στην Κορέα με την ευκαιρία των Ολυμπιακών Αγώνων της Αθήνας, με τίτλο «Ελληνικό Κάλλος», αναφέρει ο κ. Yu, ενώ χαρακτηρίζει ως ιστορική την επίσκεψη του Οικουμενικού Πατριάρχη κ.κ. Βαρθολομαίου στο Πανεπιστήμιό του το 2005, όπου αναγορεύτηκε επίτιμος διδάκτορας.

Ο κ. Yu είναι υπερήφανος και για την νέα του ιδιότητα, αυτή του προέ-

δρου του τμήματος της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη στην Κορέα, που ιδρύθηκε φέτος το καλοκαίρι, χάριν της γνωριμίας με τον πρόεδρο της κ. Γεώργιο Στασινάκη. Οι σκέψεις και το έργο του μεγάλου μας στοχαστή αγγίζουν βαθειά όχι μόνο τον ίδιο, θα μας πει, αλλά και πολλούς συμπατριώτες του. Γι' αυτό άλλωστε δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι εκδοτικός οίκος της Κορέας κυκλοφόρησε τον περασμένο Μάρτιο τα άπαντα του Καζαντζάκη στα κορεάτικα.

Η μνημειώδης αυτή έκδοση των τριάντα τόμων (μυθιστορήματα, θεατρικά έργα, ταξιδιωτικά και Οδύσεια σε τρεις τόμους, σε σχήμα βιβλίου τσέπης), παρουσιάστηκε σε ειδική έκθεση, στο πλαίσιο του πρώτου συνεδρίου για τον Καζαντζάκη, που διοργάνωσε ο ίδιος με μεγάλη επιτυχία στις 30 Οκτωβρίου στη Σεούλ, με τη συμμετοχή του κ. Στασινάκη, που ταξίδεψε ειδικά για την εκδήλωση από τη Γενεύη, όπου εδρεύει η Εταιρεία.

Πολλοί από τους ομιλητές αναφέρθηκαν στο έργο του Νίκου Καζαντζάκη και την επίδραση του στην κορεατι-

κή λογοτεχνία. Στο συνέδριο συμμετείχαν πάνω από 126 άτομα, μεταξύ των οποίων ο Πρόεδρος και ο Πρόξενος της Ελλάδος, ο ορθόδοξος Μητροπολίτης της Κορέας, καθηγητές πανεπιστημίου, συγγραφείς, ποιητές, κριτικοί λογοτεχνίας, άνθρωποι του θεάτρου, εκδότες και φυσικά όλοι οι φοιτητές του Τμήματος Ελληνικών Σπουδών. Και έπεται συνέχεια.

Για την περαιτέρω προώθηση των ελληνικών σπουδών στην Κορέα ο καθηγητής Yu ευελπιστεί να βρει στήριξη για τη δημιουργία ενός Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου στη Σεούλ, όπου θα διδάσκονται μαθήματα ελληνικής γλώσσας, θα δίδονται διαλέξεις και θα διοργανώνονται συνέδρια για την Ελλάδα και τον Ελληνορθόδοξο Πολιτισμό. Θέλει να δημιουργήσει επίσης μία μεγάλη βιβλιοθήκη ελληνικών και κορεάτικων βιβλίων με θέμα την Ελλάδα, να οργανώσει Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου και έκθεση για την Ακρόπολη και γιατί όχι να προκαλέσει την ηχογράφηση ποιοτικής ελληνικής μουσικής με κορεατικά παραδοσιακά όργανα.

## Δωρεάν Ελληνική Δορυφορική Τηλεόραση

Η ελληνική εταιρεία Mega Digital Technologies προσφέρει δωρεάν ζωντανά την 'ERT World' και το ράδιο 'NET 105.8' με ένα μικρό κόστος δορυφορικής εγκατάστασης ή με μόνο **\$24.95** το μήνα μπορεί να έχετε τον 'ANTI Pacific', 'ERT World', 'EPA σπορ', 'Η φωνή της Ελλάδας', 'ANTI Radio' και 'Fashion TV'.



Η επιλογή είναι αποκλειστικά δική σας και φυσικά... χωρίς συμβόλαια!!!

Επισκευάζουμε και πουλάμε τηλεοράσεις, βίντεο, κομπιούτερς, ηχοσυστήματα, βίντεο κάμερες, DVD, φούρνους μικροκυμάτων και άλλα είδη ηλεκτρονικών προϊόντων.

Τοποθετούμε ψηφιακές εξωτερικές κεραιές, συστήματα κάμερας ασφαλείας IP και πουλάμε φθηνά πακέτα πρόσβασης στο Ίντερνετ.

- Πλήρως εκπαιδευμένοι τεχνικοί
- Γρήγορη και έμπιστη εξυπηρέτηση
- Φθηνές τιμές και ειλικρίνεια
- Μειωμένες τιμές σε συνταξιούχους
- Εξυπηρετούμε τα περισσότερα προάστια
- Εγγραμμένη εργασία



Τηλεφωνήστε τον Χρήστο Καμετόπουλο στο 0414 620 776 ή τον Παναγιώτη Σκαρμούτσο στο 0404 029 290

10187

**Mega Digital Technologies**  
The Friendly and Professional Service

429 Forest Road, Bexley  
Ph: 02 9599 0111  
Ph: 02 9567 6342  
Email: info@megadt.com.au

**STORE HOURS**  
MON-FRI 9 - 5.30pm  
SAT 10 - 4pm